

PRESS RELEASE CONJUNTO

Société Internationale Métallique seleciona a Midrex e a Primetals Technologies para construir a nova planta de HBI em Quebec

Bécancour vai receber a planta de 2 MTPY de HBI pronta p/ iniciar as operações em 2019

28 janeiro de 2016 - (Becancour, QC - Canadá) A Sociedade Internacional Metálica (SIM) escolheu a Midrex Technologies, Inc. e sua licenciada para construção, a Primetals Technologies, para fornecer o equipamento e supervisionar o aspecto tecnológico do seu projeto para construir uma planta de ferro gusa briquetado a quente (HBI) de 2,0 milhões MTPY (toneladas métricas por ano no Becancour Waterfront Industrial Park, um parque industrial público de propriedade às margens do Saint-Lawrence River (Quebec, Canadá); o site é um porto de águas profundas o ano inteiro e conectado à principal infra-estrutura ferroviária e rodoviária norte-americanas.

" O Processo MIDREX® é a tecnologia responsável por quase dois terços da produção de DRI anual do mundo e principal tecnologia por trás da maioria do HBI produzido hoje, e assim, foi uma escolha lógica para nós ", declarou o Sr. Daubeny B. Cooper III, Presidente da Société Internationale de Métallique. "SIM irá produzir o melhor HBI do mundo pela fusão deste estado da arte da tecnologia com a **alta qualidade** e minério de ferro estrategicamente localizado. Juntamente com um ambiente amigável de negócios e um desempenho historicamente comprovado, a nova planta da SIM está posicionada para ser uma líder na redução limpa do ferro e na transformação secundária do **processamento de minério de ferro** na província de Quebec. "

A MIDREX e a Primetals Technologies serão responsáveis por fornecer o principal equipamento da planta, em coordenação com uma empresa de construção e engenharia que continua a ser selecionada. Usando o Processo MIDREX NG™, MIDREX e Primetals Technologies estão projetando a planta para uma capacidade nominal de 2,0 milhões de toneladas métricas de HBI por ano, tornando-se um dos maiores módulos HBI no mundo. A MIDREX® Technology está sendo usada em uma planta semelhante atualmente em construção no Texas, nos Estados Unidos.

" A MIDREX construiu duas de suas primeiras plantas de fabricação de ferro em Quebec há quase 40 anos, por isso é um prazer para nós voltar para o Canadá com os nossos mais recentes avanços tecnológicos ", disse James D. McClaskey, Presidente e CEO da MIDREX Technologies, Inc. "HBI é uma matéria-prima que permite uma maneira limpa e eficiente para que muitas siderúrgicas aumentem a sua produção de aço. A demanda por HBI continua a crescer, e com esta nova fábrica SIM estará em uma primeira posição para fornecer a vários fabricantes de aço a nível mundial, capitalizando a experiência e os recursos naturais da região local. "

"A Primetals Technologies (anteriormente Siemens VAI) tem sido um licenciado para o processo de redução direta MIDREX® por mais de 30 anos e em co-operação com a MIDREX já construiu mais de 20 MIDREX® plantas em todo o mundo", disse Heiner Röhr, CEO da Primetals Technologies Áustria. "A partir do desenvolvimento da primeira planta HBI na Malásia nos anos 80 até as plantas HBI atualmente

em construção na Rússia e até a maior planta de HBI do mundo no Texas, EUA, a Primetals Technologies desempenhou um papel importante na construção da maioria das plantas HBI e contribuiu com a sua experiência na indústria de ferro e aço para o desenvolvimento desta tecnologia".

Iron ores are first ground and concentrated and then processed to direct reduction (DR) grade pellets. These pellets are fed into a MIDREX® Shaft Furnace where they are reduced to metallic iron. The hot pellets are malleable, and are fed into briquetting machines, producing hot briquetted iron (HBI) with a metallization degree exceeding 93 percent. The briquettes have an apparent density exceeding 5.0 g/cm³ and are well suited for safe waterborne and rail transport due to the density and the low amount of fines generated during handling. HBI is used to supplement EAF charge material and the physical and chemical characteristics of HBI also make the metallic easier to charge to blast furnaces.

Construction is expected to begin in 2017 for a 2-year period, enabling the plant to start operations in 2019, according to planning.

Minérios de ferro são inicialmente britados e concentrados e então processados como pelotas (DR) para redução direta. Estas pelotas irão alimentar um forno de cuba MIDREX® onde eles são reduzidos para ferro metálico. As pelotas quentes são maleáveis, e são alimentados para um sistema de aglomeração, produzindo ferro briquetado a quente (HBI) com um grau de metalização superior a 93 por cento. Os briquetes têm uma densidade aparente superior a 5,0 g / cm³ e são bem adequados para um transporte seguro por meio aquático ou por ferrovia devido à densidade e a baixa quantidade de finos produzida durante o manuseio. O HBI é usado para complementar o material de carga de FEA e as características físicas e químicas do HBI também tornam mais fácil a carga metálica para os altos fornos.

A construção está prevista para começar em 2017, por um período de dois anos, permitindo que a planta entre em operação em 2019, de acordo com o planejamento.

Sobre a Société Internationale Métallique

Société Internationale Métallique (Canadá) Ltée é uma empresa constituída em 2014 para o desenvolvimento da proposta fábrica de HBI no Parque Industrial Becancour Waterfront em Quebec. O desenvolvedor do projeto é a International Metallics Corporation Inc., (IMC) - uma empresa americana de desenvolvimento de projeto, formada para desenvolver uma planta norte-americana HBI comercial. IMC investidores patrocinadoras têm um histórico de desenvolvimento de projetos semelhantes de escala na área de recursos naturais. Os desenvolvedores do projeto primárias são baseados nos Estados Unidos e viajam para Quebec regularmente. Seu primeiro envolvimento com DRI remonta à década de 1980. Para obter mais informações, visite www.imetallics.ca.



Sobre a MIDREX

Midrex Technologies, Inc. é uma empresa internacional de tecnologia de processo disponibilizando aos produtores de aço soluções comercialmente comprovadas para uma maior rentabilidade; Ela tem sido a líder em inovação e tecnologia, fornecedora para a redução direta de minério de ferro por mais de 40 anos. A empresa oferece tecnologias eco-friendly para fabricação de ferro que oferece alta produtividade, excelente qualidade do produto e competitividade de custos. MIDREX construiu seu alicerce sobre o processo de redução direta MIDREX® que converte minério de ferro em ferro reduzido de alta pureza direta (DRI) para uso em aplicações de produção de aço, de fabricação do ferro e de fundição. A cada ano, as plantas MIDREX® produzem cerca de 60 por cento do DRI do mundo. Midrex é de propriedade da Kobe Steel do Japão. Para obter mais informações, visite www.midrex.com.

Sobre a Primetals Technologies

Primetals Technologies é uma joint venture entre a Mitsubishi Heavy Industries (MHI) e Siemens. Como Anunciados em maio de 2014, a Mitsubishi Heavy Industries (MHI) e a Siemens estabeleceram uma nova joint venture denominada Primetals Technologies Limited para a indústria de metais. Com esta joint venture ambos os parceiros estão formando um provedor completo globalmente operacional de plantas, produtos e serviços para as indústrias não-ferrosos ferro, aço e. Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery (Mhmm) - uma empresa do grupo consolidado MHI com participação acionária pela Hitachi, Ltd. e IHI Corporation - detém uma participação de 51% e Siemens uma participação de 49% na joint venture. A companhia predecessora, a Siemens VAI é a mais antiga concessionária MIDREX® e já construiu mais de 20 usinas utilizando o processo de DRI MIDREX®. Para obter mais informações, visite www.primetals.com.

Informação sobre os contatos:

Société Internationale Métallique

Justine Gagnepain (justine.gagnepain@edelman.com)
tel. +1 514-315-1980

Midrex Technologies, Inc.

Chris Ravenscroft (cravenscroft@midrex.com)
tel. +1 704-378-3380

Primetals Technologies

Dr. Rainer Schulze (rainer.schulze@primetals.com)
tel: +49 9131 7-44544